



NACIONES UNIDAS
ASAMBLEA
GENERAL



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/79/Add.4
4 diciembre 1979
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Trigésimo cuarto período de sesiones
QUINTA COMISION
Tema 97 del programa

PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1978-1979

Ejecución del presupuesto y los programas de las
Naciones Unidas para el bienio 1978-1979

Informe del Secretario General

Adición

Sección 4. Organos normativos (actividades económicas y sociales)

SECCION 4. ORGANOS NORMATIVOS (ACTIVIDADES
ECONOMICAS Y SOCIALES)

Cuadro 4.1

(en miles de dólares EE.UU.)

Crédito revisado 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas					Total del cálculo revisado
	Inflación	Tipos de cambio	Decisiones de órganos normativos	Otras variaciones	Total	
7 968,5	-	-	(50,0)	(696,7)	(746,7)	7 221,8

Cuadro 4.2

Presupuesto ordinario: distribución de los cálculos
revisados por programa

(en miles de dólares EE.UU.)

Programas	Créditos revisados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas					Total	Total de los cálcu- los revi- sados para 1978-1979
		Inflación	Tipos de cambio	Decisiones de órganos normativos	Redistri- bución	Otras variaciones		
A. Consejo Económico y Social y sus comisiones orgánicas y comités y otras reuniones periódicas	1 572,9	-	-	-	-	(303,4)	(303,4)	1 269,5
B. Conferencias especiales	6 395,6	-	-	(50,0)	-	(393,3)	(443,3)	5 952,3
Total	7 968,5	-	-	(50,0)	-	(696,7)	(746,7)	7 221,8

Cuadro 4,3

Presupuesto ordinario: distribución de las necesidades adicionales
estimadas por programa y por principal objeto de los gastos

(en miles de dólares EE.UU.)

Programas	Sueldos y gastos comunes de personal	Viajes	Trabajos de imprenta	Otros servicios por contrata	Gastos generales de funcionamiento	Suministros, materiales, mobiliario y equipo	Otros	Total
A. Consejo Económico y Social y sus comisiones orgánicas y comités y otras reuniones periódicas	-	(318,2)	14,8	-	-	-	-	(303,4)
B. Conferencias especiales	(553,3)	36,4	1,2	(66,2)	122,2	34,4	(18,0)	(443,3)
Total	(553,3)	(281,8)	16,0	(66,2)	122,2	34,4	(18,0)	(746,7)

Cuadro 4.3 (continuación)

(en miles de dólares EE.UU.)

Programas	Créditos revisados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas					Total	Total de los cálculos revisados para 1978-1979
		Inflación	Tipos de cambio	Decisiones de órganos normativos	Redistribución	Otras variaciones		
A. Consejo Económico y Social y sus comisiones orgánicas y comités y otras reuniones periódicas:								
1. Consejo Económico y Social	234,5	-	-	-	-	72,1	72,1	306,6
2. Comité del Programa y de la Coordinación	260,0	-	-	-	-	(88,9)	(88,9)	171,1
3. Comité de Examen y Evaluación	13,9	-	-	-	-	(13,9)	(13,9)	-
4. Comité de Planificación del Desarrollo	249,3	-	-	-	-	(22,1)	(22,1)	227,2
5. Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer	47,7	-	-	-	-	(0,8)	(0,8)	46,9
6. Comité de Vivienda, Construcción y Planificación <u>a/</u>	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Comité de Recursos Naturales	11,0	-	-	-	-	-	-	11,0
8. Comisión de Población	51,8	-	-	-	-	(19,8)	(19,8)	32,0
9. Comité Asesor sobre la Aplicación de la Ciencia y la Tecnología al Desarrollo	281,2	-	-	-	-	(56,3)	(56,3)	224,9
10. Comité de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo	13,2	-	-	-	-	2,6	2,6	15,8
11. Comisión de Desarrollo Social	57,6	-	-	-	-	(28,4)	(28,4)	29,2
12. Comité de Prevención del Delito y la Lucha contra la Delincuencia	39,8	-	-	-	-	(8,7)	(8,7)	31,1

a/ Por la resolución 32/162 el Comité se ha convertido en la Comisión de Asentamientos Humanos. El crédito ha sido transferido a la sección 13B.

Cuadro 4.3 (continuación)
(en miles de dólares EE.UU.)

Programas	Créditos revisados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas					Total	Total de los cálcu- los revi- sados para 1978-1979
		Inflación	Tipos de cambio	Decisiones de órganos normativos	Redistri- bución	Otras variaciones		
13. Comisión de Estadística	47,6	-	-	-	-	(20,6)	(20,6)	27,0
14. Comisión de Empresas Transnacionales	265,3	-	-	-	-	(150,0)	(150,0)	115,3
- Conferencias Cartográficas	-					31,4	31,4	31,4
Total A	1 572,9	-	-	-	-	(303,4)	(303,4)	1 269,5

Cuadro 4.3 (continuación)
(en miles de dólares EE.UU.)

Programas	Créditos revisados para 1978-1979	Necesidades adicionales estimadas					Total	Total de los cálculos revisados para 1978-1979
		Inflación	Tipos de cambio	Decisiones de órganos normativos	Redistribución	Otras variaciones		
B. Conferencias especiales:								
1. Conferencia sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo	4 437,0	-	-	(50,0)	-	(132,9)	(182,9)	4 254,1
2. Conferencia sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo	737,4	-	-	-	-	(71,4)	(71,4)	666,0
3. Conferencia Mundial para Combatir el Racismo y la Discriminación Racial	35,7	-	-	-	-	-	-	35,7
4. Sexto Congreso sobre Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente	69,2	-	-	-	-	(6,2)	(6,2)	63,0
5. Conferencia Mundial sobre el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer	452,6	-	-	-	-	(12,9)	(12,9)	439,7
6. Conferencia sobre Fuentes de Energía Nuevas y Renovables	594,6	-	-	-	-	(169,9)	(169,9)	424,7
7. Conferencia sobre la Desertificación	69,1	-	-	-	-	-	-	69,1
Total B	6 395,6	-	-	(50,0)	-	(393,3)	(443,3)	5 952,3
Total A y B	7 968,5	-	-	(50,0)	-	(696,7)	(746,7)	7 221,8

Cuadro 4-4

Presupuesto ordinario: distribución de las necesidades adicionales
estimadas por programa y por principal objeto de los gastos
(en miles de dólares EE.UU.)

Programas	Sueldos y gastos comunes de personal	Viajes	Trabajos de imprenta	Otros servicios por contrata	Gastos generales de funcionamiento	Suministros, materiales, mobiliario y equipo	Otros	Total
A. Consejo Económico y Social y sus comisiones orgánicas y comités y otras reuniones periódicas								
1. Consejo Económico y Social	-	38,7	33,4	-	-	-	-	72,1
2. Comité del Programa y de la Coordinación	-	(88,9)	-	-	-	-	-	(88,9)
3. Comité de Examen y Evaluación	-	(13,9)	-	-	-	-	-	(13,9)
4. Comité de Planificación del Desarrollo	-	(22,1)	-	-	-	-	-	(22,1)
5. Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer	-	(0,8)	-	-	-	-	-	(0,8)
6. Comité de Vivienda, Construcción y Planificación	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Comité de Recursos Naturales	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Comisión de Población	-	(19,8)	-	-	-	-	-	(19,8)
9. Comité Asesor sobre la Aplicación de la Ciencia y la Tecnología al Desarrollo	-	(56,3)	-	-	-	-	-	(56,3)
10. Comité de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo	-	2,6	-	-	-	-	-	2,6
11. Comisión de Desarrollo Social	-	(28,4)	-	-	-	-	-	(28,4)
12. Comité sobre Prevención del Delito y Lucha contra la Delincuencia	-	(8,7)	-	-	-	-	-	(8,7)
13. Comisión de Estadística	-	(20,6)	-	-	-	-	-	(20,6)
14. Comisión de Empresas Transnacionales	-	(100,0)	(50,0)	-	-	-	-	(150,0)
- Conferencias cartográficas	-	-	31,4	-	-	-	-	31,4
Total A	-	(318,2)	14,8	-	-	-	-	(303,4)

Cuadro 4.4 (continuación)

(en miles de dólares EE.UU.)

Programas	Sueldos y gastos comunes de personal	Viajes	Trabajos de imprenta	Otros servicios por contrata	Gastos generales de funcionamiento	Suministros, materiales, mobiliario y equipo	Otros	Total
B. Conferencias especiales:								
1. Conferencia sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo	(285,4)	(4,4)	(2,8)	6,2	116,8	11,7	(25,0)	(182,9)
2. Conferencia sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo	(33,3)	7,7	-	(72,4)	5,4	21,2	-	(71,4)
3. Conferencia Mundial para Combatir el Racismo y la Discriminación Racial	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Sexto Congreso sobre Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente	-	(6,2)	-	-	-	-	-	(6,2)
5. Conferencia Mundial sobre el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer	(36,2)	14,3	1,5	-	-	0,5	7,0	(12,9)
6. Conferencia sobre Fuentes de Energía Nuevas y Renovables	(198,4)	25,0	2,5	-	-	1,0	-	(169,9)
7. Conferencia sobre la Desertificación	-	-	-	-	-	-	-	-
Total B	(553,3)	36,4	1,2	(66,2)	122,2	34,4	(18,0)	(443,3)
Total A y B	(553,3)	(281,8)	16,0	(66,2)	122,2	34,4	(18,0)	(746,7)

SECCION 4: ORGANOS NORMATIVOS (ACTIVIDADES ECONOMICAS Y SOCIALES)

4.1 En esta sección se prevé una disminución neta de 746.700 dólares como resultado de economías por valor de 303.400 dólares en la parte A, Consejo Económico y Social y sus comisiones orgánicas y comités y otras reuniones periódicas, y de otras economías por valor de 443.300 dólares en la parte B, Conferencias especiales.

4.2 Como se indica en el cuadro 4.2 *supra*, el saldo neto no utilizado de 746.700 dólares se deriva de una disminución de 50.000 dólares que se debe a decisiones de los órganos normativos y a una disminución neta de 696.700 dólares motivada por otros cambios.

A. Consejo Económico y Social y sus comisiones orgánicas y comités y otras reuniones periódicas

Consejo Económico y Social (Aumento: 72.100 dólares)

4.3 La consignación para viajes (148.400 dólares) fue insuficiente para cubrir el gasto real (187.100 dólares), produciéndose un déficit de 38.700 dólares. Además de la necesidad de efectuar arreglos para el viaje de cuatro intérpretes chinos de Nueva York a Ginebra, fue preciso enviar a 34 funcionarios para prestar servicios sustantivos y técnicos como resultado de la reestructuración requerida por la creación de tres unidades de organización separadas para reemplazar al antiguo Departamento de Asuntos Económicos y Sociales.

4.4 También ha sido necesario recurrir, en mayor medida que la prevista en la consignación, a la impresión por contrata de las publicaciones del Consejo. El cálculo actual de 119.500 dólares para ese propósito excede en 33.400 dólares a la cantidad consignada.

Comité del Programa y de la Coordinación (Disminución: 88.900 dólares)

4.5 Como consecuencia de una asistencia menor que la prevista de miembros residentes en las capitales de sus países, se lograron economías por valor de 87.800 dólares en la cantidad consignada con ese propósito. Sin embargo, se registró un déficit de 4.300 dólares en relación con los viajes de representantes de las comisiones regionales, debido a la reanudación imprevista de dos períodos de sesiones del Comité. Ese déficit fue más que compensado por economías de 5.400 dólares respecto de viajes de funcionarios para asistir a las reuniones del CAC.

Comité de Examen y Evaluación (Disminución: 13.900 dólares)

4.6 La consignación correspondiente a esta partida no se utilizó porque el Comité no celebró reuniones durante el bienio.

Comité de Planificación del Desarrollo (Disminución: 22.100 dólares)

4.7 Esta economía se debe a que dos miembros del Comité no asistieron a su 14.^o período de sesiones y cinco no asistieron a su 15.^o período de sesiones, así como al hecho de que en 1978 sólo se reunieron dos grupos de trabajo, en vez de los tres previstos.

Comisión de Población (Disminución: 19.800 dólares)

4.8 El 20^o período de sesiones de la Comisión se celebró en Nueva York del 29 de enero al 9 de febrero de 1979. De los 27 miembros de la Comisión, sólo asistieron 21, lo que produjo una disminución de 12.800 dólares. Además, como resultado del cambio de sede de la Comisión de Ginebra a Nueva York, se lograron economías por valor de 7.000 dólares en relación con los viajes del personal.

Comité Asesor sobre la Aplicación de la Ciencia y la Tecnología al Desarrollo (Disminución: 56.300 dólares)

4.9 De los 24 miembros del Comité, sólo 20 asistieron a sus dos períodos de sesiones, mientras que, de los tres grupos especiales de trabajo previstos en el presupuesto por programas, sólo se reunieron dos.

Comisión de Desarrollo Social (Disminución: 28.400 dólares)

4.10 El 26^o período de sesiones de la Comisión se celebró en Nueva York en febrero y marzo de 1979 con la asistencia de 18 de sus 32 miembros, lo que produjo una disminución de 17.800 dólares. Debido a que el lugar de la celebración del período de sesiones se cambió de Ginebra a Nueva York, no hubo necesidad de que viajasen los funcionarios de la Sede, como se había previsto en el presupuesto por programas, lo que produjo economías por valor de 10.600 dólares.

Comisión de Estadística (Disminución: 20.600 dólares)

4.11 En febrero y marzo de 1979 se celebró en Nueva York el 20^o período de sesiones de la Comisión, al que asistieron sólo 17 de sus 24 miembros, lo que produjo economías por valor de 10.400 dólares. Originalmente se había previsto que el período de sesiones se celebrara en Ginebra, lo cual se reflejó en el presupuesto. El cambio de lugar produjo economías por valor de 10.200 dólares respecto de los viajes de funcionarios de la Sede a Ginebra.

Comisión de Empresas Transnacionales (Disminución: 150.000 dólares)

4.12 El presupuesto por programas para el bienio 1978-1979 incluyó un crédito para los gastos de viajes y dietas de 15 personas que asistirían, en calidad de consultores particulares, a los períodos de sesiones cuarto y quinto de la Comisión, previstos para 1978 y 1979, respectivamente. De esos 15 representantes, sólo 11 asistieron a los dos períodos de sesiones de la Comisión. Además, los gastos de viajes de esas personas se calcularon sobre la base de pasajes de primera clase, mientras que en la práctica se les proporcionó transporte en clase económica con arreglo a lo dispuesto en la resolución 32/198 de la Asamblea General. Por tales circunstancias, no se ha gastado la suma de 100.000 dólares.

4.13 Como la necesidad de trabajos de imprenta de la Comisión se cubrió con los servicios internos, no se utilizó la consignación de 50.000 dólares prevista para trabajos de imprenta por contrata.

Conferencias cartográficas (Aumento: 31.400 dólares)

4.14 En el trigésimo período de sesiones de la Asamblea General, se solicitaron créditos para la impresión por contrata de los informes de la Primera Conferencia Cartográfica de las Naciones Unidas para las Américas y de la Octava Conferencia

Cartográfica de las Naciones Unidas para Asia y el Lejano Oriente. Ambas conferencias se celebraron en 1976. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó que no se aceptaran esas solicitudes en razón de que los manuscritos no habían estado listos para su reproducción antes de la terminación del bienio 1976-1977. Por consiguiente, cuando se preparó el presupuesto para el bienio 1978-1979 se omitieron inadvertidamente las solicitudes de créditos necesarias. Para satisfacer las necesidades en materia de trabajos de imprenta por contrata se tuvo que recurrir por lo tanto a las economías de la sección 4 en conjunto.

B. Conferencias especiales

Conferencia sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (Disminución: 182.900 dólares)

4.15 Se obtuvo un superávit total de 317.600 dólares en esta partida, como resultado de: a) demoras en la contratación y decisiones de la administración de no cubrir determinados puestos en la secretaría de la Conferencia (226.000 dólares); b) cancelación de dos reuniones de un grupo de expertos (59.400 dólares), motivada por la decisión del Comité Preparatorio de la Conferencia de que el documento titulado "Science and technology and the future" fuera preparado por dos expertos y no por las reuniones del grupo de expertos previstas inicialmente; c) economías en relación con viajes de funcionarios (4.400 dólares); y d) una pequeña disminución en las necesidades de trabajos de imprenta (2.800 dólares) y economías con respecto a diversos rubros (25.000 dólares). Ese superávit se vio reducido en parte por: a) un aumento de 116.700 dólares en los gastos generales de funcionamiento, de los que 103.700 dólares correspondieron a un aumento en los gastos de alquiler con respecto al crédito consignado; b) un gasto adicional de 11.700 dólares por concepto de suministros y materiales; y c) un aumento de 6.200 dólares en las necesidades relativas a otros servicios por contrata.

Conferencia sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo (Disminución: 71.400 dólares)

4.16 El superávit se debe a economías por concepto de sueldos y gastos comunes de personal, así como por otros servicios por contrata relacionados con las actividades de información para la Conferencia.

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Fuentes de Energía Nuevas y Renovables (Disminución: 169.900 dólares)

4.17 El superávit se debe principalmente a economías por valor de 198.400 dólares, derivadas de puestos vacantes y de la contratación diferida de funcionarios para la secretaría de la Conferencia; estas economías se han visto reducidas por gastos adicionales por valor de 25.000 dólares respecto de viajes, los cuales se han sufragado mediante la redistribución de parte del superávit en la cuenta de personal supernumerario en general.
